

SOMMAIRE

Allocution de M. Joseph HANSE, Président du Conseil international de la langue française.....	1
<i>La solidarité entre le français et les langues du Tiers Monde pour le développement</i> , par M. Léon NADJO, Vice-Président du Conseil international de la langue française.....	10
Présentation du thème A	
<i>Langues et économie dans les pays en voie de développement</i> , par M. Robert CHAUDENSON, Professeur à l'Université de Provence.....	17
Présentation du thème B	
<i>Le perfectionnement de l'instrument linguistique, recherches terminologiques en vue de la modernisation des langues dans l'Afrique francophone</i> , par M. Willy BAL (CILF), Université de Louvain.....	28
<i>Rédaction de dictionnaires monolingues et de lexiques spécialisés</i> , par M. Marcel DIKI-KIDIRI, Chargé de recherches au CNRS (LACITO), Paris.....	31
<i>Observations sur la néologie</i> , par M. André GOOSSE (CILF), Professeur à l'Université de Louvain.....	34
<i>Les ressources terminologiques et néologiques du français au service du développement des langues nationales en Afrique</i> , par Pierre AUGER (OLF), Université Laval, Québec.....	39

<i>La langue française en rapport avec les besoins et les souhaits de l'Afrique</i> , par Mme Michèle LENOBLE-PINSON, Professeur aux Facultés Saint-Louis, Bruxelles.....	51
<i>Français et langue zairoises : pour un bilinguisme harmonieux dans les principaux secteurs de la vie nationale</i> , par M. Ntole KAZADI, Directeur du CELTA, Kinshasa	60

Présentation du thème C

<i>Langues de grande communication et français en Afrique noire</i> , par M. Gabriel MANESSY, Université de Nice.....	70
<i>Structures d'intégration et processus de création dans les langues nationales devant les problèmes du développement : cas du wolof</i> , par M. Abdoulaye BALDÉ, Directeur du CLAD, Dakar	82
<i>Le Comité régional des Études françaises et du dialogue des cultures pour l'Afrique francophone</i> , par M. François LUMWAMU, Président du Comité régional des Études françaises et du dialogue des cultures d'Afrique francophone (AUPELF)	84

Présentation du thème D

<i>Les problèmes de communication informatique, édition et presse, audiovisuel et télécommunication dans l'espace francophone, envisagés dans l'orientation Nord-Sud et dans les échanges Sud-Sud</i> , par M. Lorne LAFORGE, Directeur du CIRB, Professeur à l'Université Laval, Québec	87
<i>Le rôle des médias et des intellectuels dans la transmission en Côte-d'Ivoire, signe d'une appropriation ?</i> , par Mme Suzanne LAFAGE, Université de Paris III..	98

Réseau d'échanges informatisés sur les langues et les cultures, par M. Thierry ARNOLD, de l'Agence de Coopération Culturelle et Technique..... 114

Présentation du thème E

L'enfant et les langues africaines, par Mme Denyse de SAIVRE, de Radio France internationale et de la Société des Africanistes 134

Présentation du thème F

Solidarité entre le français et les langues du Tiers Monde pour le développement, par Mme Danièle LATIN, Chargée de mission à l'AUPELF..... 140

Le programme pour l'enseignement des langues en Afrique (PELA), par M. Mwatha Musanji NGALASSO, Professeur associé à l'Université de Bordeaux III, Membre du Comité de coordination du PELA..... 146

Pour une nouvelle pédagogie du français : l'enseignement du lexique, par M. Pierre DUMONT, Université Paul Valéry, Montpellier III 150

Les problèmes méthodologiques liés à l'enseignement du français en Afrique, par M. Jean TABI-MANGA, Université de Yaoundé 159